VERORDENING (EG) Nr. 1939/97 VAN DE COMMISSIE

van 3 oktober 1997

tot vaststelling, voor de periode van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998, van de bepalingen voor de toepassing van de tariefcontingenten voor rundvlees die bij Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad zijn vastgesteld voor de Republiek Polen, de Republiek Hongarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije en Roemenië, en tot wijziging van Verordening (EG) nr. 2512/96 en Verordening (EG) nr. 1441/97

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Gemeenschap,

Gelet op Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad van 22 december 1995 houdende vaststelling, in verband met de in het kader van de multilaterale handelsbesprekingen van de Uruguay-ronde gesloten overeenkomst inzake de landbouw, van bepaalde concessies in de vorm van communautaire tariefcontingenten voor bepaalde landbouwproducten en van een autonome overgangsregeling tot aanpassing van bepaalde in de Europa-Overeenkomsten opgenomen landbouwconcessies [1], gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1595/97 [2], en met name op artikel 8,

Overwegende dat bij Verordening (EG) nr. 3066/95 is voorzien in de opening, voor de periode van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998, van de tariefcontingenten voor rundvlees waarvoor een verlaagd recht geldt;

Overwegende dat op grond van de regels die zijn vastgesteld bij Verordening (EG) nr. 2512/96 tot vaststelling, voor het jaar 1997, van de bepalingen voor de toepassing van de tariefcontingenten voor rundvlees die bij Verordening (EG) nr. 3066/95 van de Raad zijn vastgesteld voor de Republiek Polen, de Republiek Hongarije, de Tsjechische Republiek, Slowakije, Bulgarije en Roemenië [3], bij de Verordeningen (EG) nr. 149/97 [4], (EG) nr. 721/97 [5] en (EG) nr. 1441/97 [6] van de Commissie is bepaald in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de in januari, april en juli 1997 ingediende invoercertificaataanvragen; dat aldus bepaalde hoeveelheden rundvlees reeds zijn toegekend voor invoer voor 1997; dat volgens Verordening (EG) nr. 3066/95 deze hoeveelheden volledig moeten worden verrekend in de in de bijlagen bij de genoemde verordening voor 1997 vastgestelde hoeveelheden; dat het dan ook dienstig is de in de bijlagen bij Verordening (EG) nr. 3066/95 vastgestelde hoeveelheden voor de periode van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998 aan te passen en de uitvoeringsbepalingen betreffende de betrokken hoeveelheden vast te stellen;

Overwegende dat het aan de Europa-Overeenkomsten gehechte Protocol nr. 4 gewijzigd is; dat in het nieuwe protocol is bepaald dat het bewijs van oorsprong van de in de Gemeenschap ingevoerde producten door overlegging van het EUR.1-certificaat of, op bepaalde voorwaarden, door overlegging van een verklaring van de exporteur kan worden geleverd; dat derhalve de nieuwe bepalingen inzake het in het vrije verkeer brengen van ingevoerde producten in deze verordening moeten worden opgenomen en de betreffende bepalingen van Verordening (EG) nr. 2512/96 moeten worden aangepast;

Overwegende dat met het oog op de controle op de naleving van deze voorwaarden de aanvraag moet worden ingediend in de lidstaat waar de importeur in het BTW-register (belasting over de toegevoegde waarde) is ingeschreven;

Overwegende dat met het oog op een gelijkmatig verloop van de invoer van de voor de periode van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998 vastgestelde hoeveelheden deze hoeveelheden over verschillende periodes moeten worden gespreid;

Overwegende dat moet worden voorgeschreven dat de regeling wordt beheerd door middel van invoercertificaten; dat daartoe met name voorschriften moeten worden vastgesteld betreffende de indiening van de aanvragen en moet worden bepaald welke gegevens de aanvragen en de certificaten moeten bevatten, waarbij in voorkomend geval wordt afgeweken van sommige bepalingen van Verordening (EEG) nr. 3719/88 van de Commissie van 16 november 1988 houdende gemeenschappelijke uitvoeringsbepalingen inzake het stelsel van invoer-, uitvoer- en voorfixatiecertificaten voor landbouwproducten [7], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1404/97 [8], en van Verordening (EG) nr. 1445/95 van de Commissie van 26 juni 1995 houdende uitvoeringsbepalingen voor de invoer- en uitvoercertificatenregeling in de sector rundvlees en tot intrekking van Verordening (EEG) nr. 2377/80 [9], laatstelijk gewijzigd bij Verordening (EG) nr. 1572/97 [10]; dat bovendien moet worden bepaald dat de certificaten pas na afloop van een bedenktijd worden afgegeven en dat op de aangevraagde hoeveelheden eventueel een uniform verlagingspercentage wordt toegepast;

Overwegende dat, met het oog op een doeltreffend beheer van de bedoelde regeling, moet worden bepaald dat de zekerheid voor in het kader van de regeling afgegeven invoercertificaten op 12 ecu per 100 kg wordt vastgesteld;

[1] PB L 328 van 30. 12. 1995, blz. 31.
[2] PB L 216 van 8. 8. 1997, blz. 1.
[3] PB L 345 van 31. 12. 1996, blz. 26.
[4] PB L 25 van 28. 1. 1997, blz. 22.
[5] PB L 106 van 24. 4. 1997, blz. 20.
[6] PB L 196 van 24. 7. 1997, blz. 69.
[7] PB L 331 van 2. 12. 1988, blz. 1.
[8] PB L 194 van 23. 7. 1997, blz. 5.
[9] PB L 143 van 27. 6. 1995, blz. 35.
[10] PB L 211 van 5. 8. 1997, blz. 5.

dat, vanwege het aan deze regeling inherente gevaar voor speculatie in de sector rundvlees, nauwkeurig de voorwaarden moeten worden vastgesteld waarop de marktdeelnemers van de bedoelde regeling gebruik kunnen maken;

Overwegende dat is gebleken dat de importeurs aan de bevoegde auoriteiten die de invoercertificaten hebben afgegeven, niet altijd de hoeveelheid en de oorsprong van het in het kader van de betrokken contingenten ingevoerde rundvlees meedelen; dat deze gegevens belangrijk zijn voor de beoordeling van de marktsituatie; dat het derhalve dienstig is een zekerheid in te voeren met betrekking tot de naleving van de verplichting tot kennisgeving;

Overwegende dat deze verordening Verordening (EG) nr. 2512/96 en Verordening (EG) nr. 1441/97 voor een deel vervangt; dat die verordeningen bijgevolg moeten worden gewijzigd;

Overwegende dat de in deze verordening vervatte maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van beheer voor rundvlees,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD:

Artikel 1

1. Voor de periode van 1 juli 1997 tot en met 30 juni 1998 mogen in het kader van de bij Verordening (EG) nr. 3066/95 vastgestelde tariefcontingenten de volgende hoeveelheden rundvlees, vers, gekoeld of bevroren, van de GN-codes 0201 en 0202, worden ingevoerd:

— 12 827,6 ton vlees, van oorsprong uit Polen, eventueel om te zetten in ten hoogste 5 994,2 ton verwerkte producten van GN-code 1602 50 31 of 1602 50 39, van oorsprong uit Polen; dit contingent heeft volgnummer 09.4824;

— 8 732 ton vlees, van oorsprong uit Hongarije; dit contingent heeft volgnummer 09.4707;

— 3 495 ton vlees, van oorsprong uit de Tsjechische Republiek; dit contingent heeft volgnummer 09.4603;

— 2 020 ton vlees, van oorsprong uit Slowakije; dit contingent heeft volgnummer 09.4603;

— 310 ton vlees, van oorsprong uit Bulgarije; dit contingent heeft volgnummer 09.4651;

— 2 043,6 ton vlees, van oorsprong uit Roemenië; dit contingent heeft volgnummer 09.4753.

2. Voor de in lid 1 bedoelde contingenten worden de ad-valoremrechten en de in het gemeenschappelijke douanetarief vastgestelde specifieke bedragen van de douanerechten met 80 % verlaagd.

3. De in lid 1 bedoelde hoeveelheden worden als volgt over de contingentperiode gespreid:

— 34 % in de periode van 1 oktober tot en met 31 december 1997;

— 33 % in de periode van 1 januari tot en met 31 maart 1998;

— 33 % in de periode van 1 april tot en met 30 juni 1998.

4. Indien in de loop van de contingentperiode voor de in het vorige lid vermelde eerste of tweede periode certificaten worden aangevraagd voor hoeveelheden die in totaal minder bedragen dan de beschikbare hoeveelheden, worden de resterende hoeveelheden opgeteld bij de beschikbare hoeveelheden voor de volgende periode.

Artikel 2

1. Om van de invoercontingenten gebruik te kunnen maken, moet aan de onderstaande voorwaarden worden voldaan:

a) Degene die een invoercertificaat aanvraagt, moet een natuurlijke of rechtspersoon zijn en moet bij de indiening van de aanvraag ten genoegen van de bevoegde instanties van de betrokken lidstaat aantonen dat hij in de laatste twaalf maanden minstens eenmaal een commerciële activiteit heeft uitgeoefend in de rundvleeshandel met derde landen; de aanvrager moet ingeschreven zijn in een nationaal BTW-register.

b) De certificaataanvraag mag slechts worden ingediend in de lidstaat waar de aanvrager is ingeschreven.

c) Voor elke in artikel 1, lid 1, bedoelde groep producten moet de certicaataanvraag betrekking hebben op ten minste 15 ton (productgewicht), maar op niet meer dan de beschikbare hoeveelheid.

Een groep producten bestaat uit de producten van oorsprong uit één van de in artikel 1, lid 1, bedoelde landen; een groep producten omvat ofwel producten van de GN-codes 0201 en 0202, ofwel producten van de GN-codes 1602 50 31 en 1602 50 39.

d) Op de certificaataanvraag en het certificaat moet in vak 8 het land van oorsprong worden vermeld; het certificaat brengt de verplichting met zich om uit het aangegeven land in te voeren.

e) Op de certificaataanvraag en het certificaat moet in vak 20 ten minste één van de volgende vermeldingen worden aangebracht:

— Reglamento (CE) n° 1939/97
— Forordning (EF) nr. 1939/97
— Verordnung (EG) Nr. 1939/97
— Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1939/97
— Regulation (EC) No 1939/97
— Règlement (CE) n° 1939/97
— Regolamento (CE) n. 1939/97
— Verordening (EG) nr. 1939/97
— Regulamento (CE) nº 1939/97
— Asetus (EY) N:o 1939/97
— Förordning (EG) nr 1939/97

2. In afwijking van artikel 5 van Verordening (EG) nr. 1445/95 worden op de certificaataanvraag en op het certificaat in vak 16 een of meer GN-codes van de in artikel 1, lid 1, bedoelde productgroepen vermeld.

Artikel 3

1. Certificaataanvragen kunnen alleen worden ingediend:

— van 6 tot en met 15 oktober 1997;

— van 2 tot en met 10 januari 1998;

— van 1 tot en met 10 april 1998.

2. Wanneer een belanghebbende meer dan één aanvraag voor een van de in artikel 1, lid 1, bedoelde productgroepen heeft ingediend, worden al zijn aanvragen voor producten van die groep afgewezen.

3. De lidstaten delen de Commissie uiterlijk op de vijfde werkdag na het einde van de periode voor de indiening van de aanvragen gegevens mee over de in artikel 1, lid 1, bedoelde hoeveelheden. Deze mededeling bevat de lijst van de aanvragers, de hoeveelheid, per GN-code, die zij aanvragen, en het land van oorsprong van de producten.

Alle mededelingen, ook die waarin wordt gemeld dat geen aanvragen zijn ingediend, worden per telexbericht of per fax toegezonden, waarbij, wanneer aanvragen zijn ingediend, gebruik wordt gemaakt van het formulier naar het model in de bijlage bij deze verordening.

4. De Commissie beslist in welke mate gevolg kan worden gegeven aan de certificaataanvragen.

Indien de hoeveelheden waarvoor certificaten zijn aangevraagd, de beschikbare hoeveelheden overtreffen, stelt de Commissie een uniform verlagingspercentage vast dat op de aangevraagde hoeveelheden wordt toegepast.

5. De certificaten worden zo spoedig mogelijk afgegeven, onder voorbehoud van aanvaarding van de aanvragen door de Commissie.

Artikel 4

1. Onverminderd het bepaalde in deze verordening zijn de bepalingen van de Verordeningen (EEG) nr. 3719/88 en (EG) nr. 1445/95 van toepassing.

2. In afwijking van artikel 8, lid 4, van Verordening (EEG) nr. 3719/88 wordt op invoer boven de in het invoercertificaat aangegeven hoeveelheden het volle recht van het gemeenschappelijk douanetarief geheven dat geldt op de dag waarop die hoeveelheden in het vrije verkeer worden gebracht.

3. Invoercertificaten die op grond van deze verordening worden afgegeven, zijn geldig gedurende 90 dagen na de dag van afgifte. Geen enkel certificaat is evenwel na 30 juni 1998 geldig.

4. De afgegeven certificaten zijn in de gehele Gemeenschap geldig.

Artikel 5

Voor de producten kan van de in artikel 1 bedoelde rechten gebruik worden gemaakt na overlegging van ofwel een door het land van uitvoer overeenkomstig Protocol nr. 4 bij de Europa-Overeenkomsten afgegeven certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, ofwel een door de exporteur overeenkomstig de bepalingen van het genoemde protocol opgestelde verklaring.

Artikel 6

Uiterlijk drie weken na de invoer van de in deze verordening bedoelde producten stelt de importeur de bevoegde instantie die het invoercertificaat heeft afgegeven, in kennis van de hoeveelheid en de oorsprong van de ingevoerde producten. Deze instantie deelt deze gegevens aan het begin van elke maand aan de Commissie mee.

Artikel 7

1. Op het ogenblik van de invoercertificaataanvraag moet de importeur een zekerheid met betrekking tot het invoercertificaat, van 12 ecu per 100 kilogram (productgewicht) van de producten stellen, in afwijking van artikel 4 van Verordening (EG) nr. 1445/95, en een zekerheid van 1 ecu per 100 kg producten met betrekking tot de in artikel 6 bedoelde kennisgeving.

2. De zekerheid voor de kennisgeving wordt vrijgegeven wanneer de bevoegde instantie binnen de in artikel 6 bedoelde termijn in kennis is gesteld van de hoeveelheid waarop de kennisgeving betrekking heeft. Zoniet wordt de zekerheid verbeurd.

Over het vrijgeven van deze zekerheid wordt op hetzelfde ogenblik beslist als over de vrijgave van de zekerheid voor het certificaat.

Artikel 8

Verordening (EG) nr. 2512/96 wordt als volgt gewijzigd:

1. Artikel 1, lid 3, vierde streepje, en artikel 3, lid 1, vierde streepje, worden geschrapt.

2. Artikel 5 wordt vervangen door:

„*Artikel 5*

Voor de producten kan van de in artikel 1 bedoelde rechten gebruik worden gemaakt na overlegging van ofwel een door het land van uitvoer overeenkomstig Protocol nr. 4 bij de Europa-Overeenkomsten afgegeven certificaat inzake goederenverkeer EUR.1, ofwel een door de exporteur overeenkomstig de bepalingen van het genoemde protocol opgestelde verklaring.".

Artikel 9

Verordening (EG) nr. 1441/97 wordt als volgt gewijzigd:

Artikel 1, lid 2, wordt geschrapt.

Artikel 10

Deze verordening treedt in werking op de derde dag volgende op die van haar bekendmaking in het *Publicatieblad van de Europese Gemeenschappen.*

Zij is van toepassing met ingang van 1 juli 1997.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke lidstaat.

Gedaan te Brussel, 3 oktober 1997.

Voor de Commissie

Franz FISCHLER

Lid van de Commissie

BIJLAGE

Telefax: (32-2) 296 60 27

Toepassing van Verordening (EG) nr. 1939/97

COMMISSIE VAN DE EUROPESE GEMEENSCHAPPEN, DG VI/D.2 — SECTOR RUNDVLEES

AANVRAAG VOOR INVOERCERTIFICATEN

Datum: ..... Periode: .....

Lidstaat: .....

Land van oorsprong	Volg-nummer	Aanvrager (naam en adres)	Hoeveelheid (in ton)	GN-code
		Totaal		

Lidstaat: ..... Telefax: .....

Tel.: .....